

اندیشه‌ی مارکسیستی و شهر

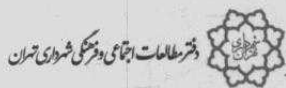
آنری لوفور

برگردان به انگلیسی: رابرت بونونو

ترجمه به فارسی: حاجی میرزایی

www.ketab.ir

اندیشه‌ی مارکسیستی و شهر



شرکات چاپ و نشر همنشهری

چاپ اول / تابستان ۱۴۰۰

شمارگان: ۳۰۰ نسخه

قیمت: ۳۵/۰۰۰ تومان

چاپ و صحافی: همنشهری

مؤلف: آنری لوفور
برگردان به انگلیسی: رابرت بونونو
مترجم: همن حاجی میرزایی
ناظر ترجمه: ایمان واقفی
مدیر اجرایی: شکوفه اکبری

مدیر تولید: علی لبافی
مدیر هنری: سعید غفوری

لوفور، آنری، ۱۹۰۱-۱۹۹۱ م. / Lefebvre, Henri, 1901-1991	سرشناسه
اندیشه‌ی مارکسیستی و شهر / آنری لوفور؛ برگردان به انگلیسی رابرت بونونو؛ ترجمه همن حاجی میرزایی.	عنوان و نام پدیدآور
تهران: همنشهری، ۱۴۰۰.	مشخصات نشر
۱۵۹ ص. ۱۴/۵×۲۱/۵، ۹۷۸-۹۶۴-۲۴۱-۳۰۲-۷	مشخصات ظاهری
فیا	شابک
Pensée marxiste et la ville. عنوان اصلی:	وضعیت و حرکت نویسی
کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "Marxist thought and the city,c2016"	یادداشت
به فارسی برگردانده شده است.	یادداشت
کتابخانه.	یادداشت
کمونیزم و جامعه	موضوع
Communism and society	موضوع
جامعه‌شناسی شهری	موضوع
Sociology, Urban	موضوع
بونونو، رابرت / Bonnono, Robert	شناسه افزوده
مترجم	شناسه افزوده
همن حاجی میرزایی، همن، ۱۳۷۱	شناسه افزوده
HX۵۴۲	رده بندی کنگره
۳۰۷/۷۶	رده بندی دیویی
۷۶۲۴۴۶	شماره کتابشناسی ملی

مدیر فروش: مهدی لبافی
تلفن: ۲۳۰۲۳۲۷۳



نشر همنشهری



فروش اینترنتی:
www.hamshahrimarket.com
تلفن: ۲۳۰۲۳۲۷۴

hamshahripub
hamshahripub@gmail.com

نشانی: تهران، خیابان ولی عصر (عج)، نرسیده به
پارک وی، کوچه تورج، شماره ۱۴، طبقه دوم غربی
تلفن: ۲۳۰۲۳۲۷۳، دورنگار: ۲۳۰۲۳۲۹۸



نشر همنشهری

فهرست

۷	مقدمه
۹	پیشگفتار (استوارت الدن)
۱۷	مقدمه‌ی مؤلف (آنری لوفور)
۱۹	فصل ۱: وضعیت طبقه‌ی کارگر در انگلستان
۳۵	فصل ۲: شهر و تقسیم کار
۷۳	فصل ۳: نقد اقتصاد سیاسی
۱۰۷	فصل ۴: انگلس و اتوپیا
۱۲۱	فصل ۵: سرمایه و مالکیت زمین
۱۴۷	نتیجه‌گیری
۱۵۵	یادداشت‌ها

دفتر مطالعات اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران در طول دو دهه‌ی گذشته سهم بسزایی در حمایت از پژوهش‌های اجتماعی و تولید متون علمی مطالعات شهری ایفا کرده است. تالیف و ترجمه‌ی ده‌ها متن معتبر علمی، خصوصاً در حوزه‌ی جامعه‌شناسی شهر، حاصل تلاشی است که با همکاری مترجمان و محققان دانشگاهی به سرانجام رسیده و امروز در اختیار پژوهشگران و دانشجویان قرار دارد. در دو سال گذشته نیز تلاش شد این مسیر ادامه یابد و ترجمه‌ی مجموعه‌ای از منابع و متون مهم در حوزه‌ی مطالعات شهری در دستور کار قرار گرفت؛ کتاب‌هایی که اغلب از متون اصلی و پرارجاع این شاخه‌ی علمی‌اند و هنوز ترجمه‌ی فارسی آن‌ها در دسترس نیست. ترجمه‌ی این متن‌ها مستلزم انتخاب از میان مجموعه‌ی متنوع کتاب‌های منتشر شده توسط محققان شناخته شده و ناشران معتبر جهان بود. این انتخاب در دفتر مطالعات بر اساس درکی از موقعیت کنونی شهر تهران و تشخیص ضرورت ترجمه‌ی کتاب‌هایی صورت گرفت که بتواند خلأهای اصلی منابع مطالعات شهری را پر کند. در نهایت جمع‌بندی شورای علمی تالیف و ترجمه بر این شد که تقویت

منابع نظری و تحقیقات تجربی در حوزه‌ی نابرابری‌های اجتماعی و عدالت و توجه به نقد اقتصاد سیاسی شهر با موقعیت امروزی تهران همخوانی بیشتری دارد. این جهت‌گیری خصوصاً با آنچه در زبان مدیران شهری، تغییر پارادایم اداره‌ی شهر خوانده می‌شد، هم‌راستا بود. به علاوه موضوع تأثیرات اجتماعی طرح‌ها و سیاست‌های شهری نیز از جمله مباحثی است که به‌روزرسانی منابع آن با توجه به ماموریت‌های دفتر مطالعات ضروری به نظر می‌رسید. متون جدید این حوزه می‌تواند نقش شایسته‌ای در آموزش محققان و در نتیجه بهبود کیفیت این مطالعات داشته باشد. از ابتدای کار حساسیت زیادی نسبت به کیفیت آثار وجود داشت و تلاش شد تا از همکاری مترجمان حرفه‌ای و توانا بهره گرفته شود که لازم است از همه‌ی آن‌ها به‌خاطر زحمات‌شان برای ترجمه‌ی این متون بعضاً بسیار دشوار، در این بازه‌ی زمانی محدود، سپاسگزاری کنم. انتخاب کتاب‌ها با وسواس خاص زین‌العابدین سفرچی و در نظر گرفتن ارتباط موضوعی و جهت‌گیری نظری آن با مقتضیات امروز تهران و توجه به مسئله نابرابری صورت گرفته است. لازم است تأکید کنم انتشار این کتاب‌ها بدون مدیریت شگوفه اکبری ممکن نبود و آنچه امروز به ثمر نهشته، حاصل زحمات اوست. از مجید شمسه که هم در دفتر مطالعات و هم در انتشارات همشهری پیگیر ترجمه و انتشار کتاب‌ها بود سپاسگزارم. دکتر ریاضی مدیرعامل محترم مؤسسه‌ی همشهری نیز برای همکاری در انتشار این مجموعه سپاسگزارم. در پایان لازم است تشکر ویژه‌ی خود را از معاون محترم امور اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران، ابراز کنم که انتشار این مجموعه بدون حسن نظر و مساعدت‌هایشان میسر نبود. امیدوارم نتیجه‌ی نهایی این زحمات در نهایت به نفع عموم مردم این شهر باشد.

مدیرکل مطالعات اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران